

ALLEMAND



TAGESAUSFLUG NACH FREIBURG

Les élèves de la classe bilingue de 5° (5°5; 5°6; 5°7) ont eu la chance d'aller visiter Fribourg-en-Brisgau et son fameux marché de Noël ainsi que le musée d'archéologie le vendredi 19 décembre 2008. Le voyage s'est effectué dans la bonne humeur et aucun élève ne s'est perdu...



Interviews auf dem Weihnachtsmarkt

Les élèves étaient répartis en plusieurs groupes afin d'interviewer les Fribourgeois sur leur cité, leur mode de vie et également pour remplir un questionnaire sur la ville et le marché de

Noël. Il fallait beaucoup de courage mais les Fribourgeois ont été très sympathiques et ont répondu à nos questions !



Ein schöner typischer Stand auf dem Weihnachtsmarkt

Un des très jolis et très colorés stands du marché de Noël. On trouvait de tout : de l'artisanat, des spécialités locales et même des bonnets du Père Noël qui ont eu beaucoup de succès comme le montrent nos photos!



Der Weihnachtsmarkt und das Rathaus.

Les stands du marché de Noël avec à l'arrière-plan la mairie de Fribourg construite entre 1896 et 1901.



Die Kaiser-Joseph Straße und das Martinstor

La Kaiser- Joseph Straße est la plus grande rue de Fribourg, idéale pour le shopping ! Elle est traversée par le tram : Fribourg est une ville très écolo, une « ville verte ». A l'arrière-plan, on peut apercevoir « das Martinstor », une des portes de la ville.



Der Münsterplatz und das Kornhaus

La place de la cathédrale abrite chaque matin le marché. A droite, on peut voir la cathédrale, construite par le duc Bertold V. A l'arrière-plan, « das Kornhaus » la halle au grain, construite en 1498.



Die Klasse vor dem Colombischlössle

La classe bilangue de 5ème (5ème5, 5ème6, 5ème7) au pied du petit château Colombi qui abrite le musée que nous avons visité. Il contient des vestiges qui datent de l'époque préhistorique. Nous avons même appris à faire du feu et à trouver une pierre comme le faisaient nos ancêtres.



Die Bächle sind typisch für Freiburg.

Typiques de Fribourg, les « Bächle » sont de petits caniveaux qui parcourent les rues de la ville. Conçus à l'origine pour l'alimentation en eau non potable, ils créent aujourd'hui un terrain de jeu très apprécié des petits et des grands. Mais attention ! Celui ou celle qui marche dans un Bächle épousera un ou une Fribourgeois(e) ! Nous ne vous révélerons pas qui y a trempé son pied...

Nous espérons que cet article vous aura donné envie de découvrir Fribourg.

TEXTES : VAVASSEUR Maxime, BODIN Julien, HUMBERT Pierrick, PIVIDORI Lucas,
EHRET Quentin PHOTOS : Mme BYNEN